

## المركز الطبي هيلل يافه

### مناقصة علنية رقم 17/2023 لإنشاء معهد أورام ومعهد أمراض دم لصالح المركز الطبي هيلل يافه في الخضيرة

1. المركز الطبي هيلل يافه (يشار إليه فيما يلي بـ "صاحب الدعوة") يدعو بذلك إلى قبول عروض السعر لإنشاء معهد أورام ومعهد أمراض دم (يشار إليه فيما يلي بـ "العمل") على مساحة صاحب الدعوة، وذلك وفقاً للشروط والمتطلبات المفصلة في مستندات المناقصة.
2. نص المناقصة وملف اكسل الذي يحتوي على كتاب الكميات، يظهر في موقع صاحب الدعوة على شبكة الانترنت في العنوان: <http://hymc.gov.il>.
3. يحتفظ صاحب الدعوة بحق تصحيح مستندات المناقصة و/أو الإضافة عليها و/أو تحديثها، في أي مرحلة حتى موعد تقديم عروض السعر. ستظهر التحديثات والتغييرات المتعلقة بالمناقصة على الموقع الإلكتروني. من واجب كل مقدم عرض وعلى مسؤوليته الاطلاع على هذه التغييرات حتى الموعد الأخير لتقديم العروض.
4. يتم استكمال العمل حتى موعد أقصاه انتهاء 4 أشهر (أربعة أشهر تقويمية) من موعد أمر بدء العمل، الذي يصدر من قبل صاحب الدعوة في الموعد الذي يتم تحديده من قبل صاحب الدعوة ووفقاً لتقديره.
5. شروط الحد الأدنى للمشاركة في المناقصة

يجوز للذين يستوفون في موعد تقديم العروض الشروط المترجمة التالية المشاركة في هذه المناقصة:  
سيتم رفض العرض الذي لن يستوفي كافة الشروط المسبقة للمناقصة ولن يُطرح على لجنة المناقصات لمناقشته.

- أ. مقدم عرض، الذي حتى الموعد الأخير المحدد لتقديم العروض في المناقصة، هو مقال مسجل في الفرع 100، في تصنيف ج - 1 على الأقل، في الدفتر الذي يدار لدى مسجل المقاولين بموجب تعليمات قانون تسجيل المقاولين للأعمال الهندسية الإنشائية، لعام - 1969 واللوائح المنبثقة عنه.
- 1) مقدم العرض يملك شهادة مقال معترف به للعمل مع الوزارات الحكومية من قبل اللجنة في المجال موضوع المناقصة وفي مجموعة التصنيف المناسبة لحجم الأعمال.
- 2) مقدم عرض سيشارك في جولة مقاولين التي ستجرى في التاريخ الموافق 04.09.2023 عند الساعة 11:00 ظهرًا في الطابق 5، مبنى الاستشفاء (ب) لدى صاحب الدعوة.
- 3) مقدم العرض لديه التجربة الإيجابية المثبتة في إنشاء مشروع مماثل لدى مستشفى واحد على الأقل، والذي يكون مدى تركيبه التكنولوجي وكلفته المالية مماثلين للمشروع موضوع هذه المناقصة. بدلاً من ذلك مقدم عرض يملك تجربة إيجابية مثبتة في إنشاء 3 مشاريع مماثلة في مستشفيات والتي يكون مدى تركيبها التكنولوجي مماثلاً لذلك الخاص بالمشروع موضوع هذه المناقصة في حين تساوي الكلفة المالية لكل واحد منها نصف كلفة المشروع موضوع هذه المناقصة.



- 4) مقدم عرض الذي لا يظهر في قائمة المقاولين التي يتم نشرها في إعلان "قائمة المقاولين المعترف بهم الذين لا يستوفون شروط الحد الأدنى للسلامة والأمان".
- 5) يجب على مقدم العرض أن يرفق مع عرضه كفالة بنكية/ شركة تأمين مستقلة، غير مربوطة، لأمر صاحب الدعوة، بمبلغ 840,270 ش. ج. سارية المفعول حتى التاريخ الموافق 31.01.2024 لضمان استيفاء شروط مستندات المناقصة، حسب الصيغة المرفقة مع مستندات المناقصة.
- 6) مقدم العرض هو مواطن إسرائيلي وإذا كان مؤسسة تجارية - فهي عبارة عن مؤسسة تجارية مسجلة حسب القانون في إسرائيل.
- 7) لدى مقدم العرض كافة الشهادات والتصريحات المشفوعة بالقسم المطلوبة بموجب قانون صفقات الهيئات العمومية (تطبيق القانون بشأن إدارة الحسابات والمدفوعات المستحقة للضريبة)، لعام 1976 على اسم مقدم العرض بما في ذلك :

أ. شهادة موظف مؤهل، مدقق حسابات أو مستشار ضرائب، التي تفيد بأن مقدم العرض يدير دفاتر حسابات وفقاً لأمر ضريبة الدخل [نص جديد] وقانون ضريبة القيمة المضافة، لعام 1975 أو أنه معفي من إدارتها وأنه اعتاد على تقديم تقرير لمخمن الضرائب عن مدخولاته وكذلك يقدم تقارير لمدير ضريبة القيمة المضافة عن الصفقات التي تُفرض عليها ضريبة بموجب قانون ضريبة القيمة المضافة.

ب. تصريح مشفوع بالقسم تمت المصادقة على صحته من قبل محام، والذي يفيد بعدم إدانة مقدم العرض والجهة ذات الصلة به بارتكاب أكثر من مخالفتين حتى موعد التعاقد بموجب قانون العمال الأجانب (حظر التشغيل غير القانوني وضمان الظروف النزيهة)، لعام 1991، وبموجب قانون الحد الأدنى للأجور، لعام 1987، نص التصريح المشفوع بالقسم مرفق بمستندات المناقصة.

ت. تصريح مشفوع بالقسم تمت المصادقة على صحته من قبل محام بشأن تشغيل الموظفين من ذوي الاحتياجات الخاصة بموجب قانون صفقات الهيئات العمومية (التعديل رقم 10 وأمر الساعة) لعام 2016 وقانون مساواة الحقوق لأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة، لعام 1998، نص التصريح المشفوع بالقسم مرفق بمستندات المناقصة.

- 8) تشكل هذه الشروط متطلباً مسبقاً للمشاركة في المناقصة، حيث سيؤدي عدم استيفاء أحد الشروط و/أو عدم إرفاق أي مستند كان إلى رفض العرض رفضاً قطعياً وقبل عقد الجلسة أمام لجنة المناقصات.

#### 6. المتطلبات العامة للمناقصة

- أ. مقدم عرض سيتعهد باستيفاء متطلبات والتزامات الحفاظ على السرية وتأمين المعلومات الواردة في مستندات المناقصة.
- ب. مقدم عرض سيتعهد بتطبيق كافة القوانين، واللوائح التنظيمية، والمتطلبات، والإجراءات وما شابه ذلك في موضوع الأمان والتوقيع على



ملحق السلامة الوارد في مستندات المناقصة.

ت. لا تكون لدى مقدم العرض أي التزامات تجاه مسجل الشركات ولا يُعدّ شركة مخلة بالقانون أو أوقع عليها إنذار قبل التسجيل كشركة مخلة بالقانون.

ث. مقدم عرض سيوقع على مستندات المناقصة في الأماكن المخصصة لذلك.

7. ستكون العروض سارية المفعول لمدة 90 يومًا بعد الموعد الأخير لتقديم العروض في المناقصة.

8. يجب تقديم العرض حتى التاريخ الموافق 27.9.2023 عند الساعة 13:00 ظهرًا، إلى صندوق المناقصات، الواقع في مكاتب صاحب الدعوة، مكتب مدير الشؤون الإدارية، في طابق الإدارة. سيتم رفض العرض الذي سيصل بعد الموعد المذكور أعلاه.

9. للمزيد من التفاصيل يمكن التوجه خطيًا إلى السيدة إفرات كولتون زلّمة، مركّزة لجنة المناقصات، من خلال: الفاكس رقم 04-6344752، العنوان ص.ب. 169 الخضيرة أو عبر البريد الإلكتروني [EfratKZ@hymc.gov.il](mailto:EfratKZ@hymc.gov.il)

لن يأخذ صاحب الدعوة التفاصيل أو المعلومات التي تم تسليمها من قبل جهة أخرى في عين الاعتبار. سيتم استلام التوجهات حتى التاريخ الموافق 11.9.2023 فقط، وسيُعتبر مقدم العرض الذي لن يقدم توجّهًا حتى ذلك الموعد كمن يوافق على شروط المناقصة بأكملها وكمّن يتنازل عن الحصول على مزيد من التفاصيل والتوضيحات.

10. في حالة وجود تناقض أو عدم ملاءمة بين صيغة هذا الإعلان وبين مستندات المناقصة، فإن المذكور في مستندات المناقصة هو الحاسم.



המרכז הרפואי  
הלל יפה  
Hillel Yaffe  
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | 04-6344776 | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות  
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health